

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32349 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Renault Stab. di Maubege ZI Grevaux les Guides 59600-Maubeuge France		16 Trasportatore CMR FRANCE IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Maubege ZI Grevaux les Guides 59600-Maubeuge France		17 Trasportatori successivi																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7276211 LR27NMRP 7276210 LR27NMRQ		9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320100727R 104 PZ 13 RSA RACK 300 320109336R 128 PZ 16 RSA RACK 300																													
Classe Cifra Lettera ADR*		7 Numero dei colli 29 colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 21148,00 Kg 12 Vol. m3																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 18/08/2022		15 Rimborsato																													
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo  Targa mezzo Bilico E6142EA																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Company
MCA
Maubeuge Construction Automobile S.N.C
SITE CIM MAUBEUGE/
02525
ZI Grevaux les Guides
59600 MAUBEUGE
FRANKREICH

Delivery no. / Date: 7276211 / 18.08.2022
Purch. ord. no.: 659906
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0025566103
Order no. / Date: 823944 / 17.08.2022
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007706
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: D#Oronzo, Giuseppe
Tel. no. / Fax: +39/0805858-645 / 654

loading station: GPFREV

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 9.474,400 KG Net weight 7.134,400 KG

710331

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510002422-003 EH-BVA ASS DW5 007 Customer article number: 320100727RPosition1	104 PC	7.134,400 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

MCA
ZI Grevaux les Guides
59600 MAUBEUGE

Doc. no. / Date
7276211 / 24.08.2022

Page
2

Item	Material Description	Quantity	Weight	
	Serial no.:	(320100727RTBVF1FB5 - 320100727RTBVF1FB9, 320100727RTBVF1FBF, 320100727RTBVF1FC1, 320100727RTBVF1FC2, 320100727RTBVF1FE2, 320100727RTBVF1FF6, 320100727RTBVF1FF8, 320100727RTBVF1FFC, 320100727RTBVF1FFF, 320100727RTBVF2002, 320100727RTBVF2003, 320100727RTCVB5BF, 320100727RTCVB5C0 - 320100727RTCVB5C9, 320100727RTCVB5CA - 320100727RTCVB5CF, 320100727RTCVB5D0 - 320100727RTCVB5D7, 320100727RTCVB5D9, 320100727RTCVB5DA - 320100727RTCVB5DE, 320100727RTCVB5E2 - 320100727RTCVB5E9, 320100727RTCVB5EA, 320100727RTCVB5EC - 320100727RTCVB5EE, 320100727RTCVB5F0 - 320100727RTCVB5F9, 320100727RTCVB5FC, 320100727RTCVB5FF, 320100727RTCVB601 - 320100727RTCVB605, 320100727RTCVB609, 320100727RTCVB60A, 320100727RTCVB60C, 320100727RTCVB60E, 320100727RTCVB616, 320100727RTCVB64A, 320100727RTCVB66F, 320100727RTCVB679, 320100727RTCVB67C, 320100727RTCVB67D, 320100727RTCVB680 - 320100727RTCVB683, 320100727RTCVB685, 320100727RTCVB688, 320100727RTCVB689, 320100727RTCVB68B, 320100727RTCVB68C, 320100727RTCVB68E, 320100727RTCVB691 - 320100727RTCVB693, 320100727RTCVB696 - 320100727RTCVB698, 320100727RTCVB69A, 320100727RTCVB69C, 320100727RTCVB6A1)		
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Customer article number: MFM---1353	13 PC	2.340 KG	

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magra PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



MCA
ZI Grevaux les Guides
59600 MAUBEUGE

Doc. no. / Date
7276211 / 24.08.2022

Page
3

F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

1. Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Versender (Name, Adresse, Land) MAGNA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIA	LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONALER FRACHTBER N Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Dieser Transport untersteht dem internationalen Transportvertrag von Waren auf Strassen, auch wenn irgendeine Klausel bezüglich dem Abkommen die Gegenseitlich ist.																																						
2. Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Adresse, Land) CAT 23 RUE FERNAND PELLOUTIER 69200 VENISSIEUX FRANCIA	16. Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Folgende Transporteure (Name, Vorname, Adresse, Land) SMET SPA VIA VELLETRI 49 - 00198 ROMA P.IVA - 00316190651																																						
3. Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu (lieu, pays) Vorresehener Ort für die Lieferung der Ware (Ort, Land) 69200 VENISSIEUX FRANCIA	17. Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Folgende Transporteure (Name, Vorname, Adresse, Land) EKW DIMOV EOOD 4, ALEKSI VELICHKOV STR. 2700 BLAGOEVGRAD () BG101045162																																						
4. Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Datum der Verladung der Ware MODUGNO 18/08/2022	18. Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Folgende un Bemerkungen des Transporteurs																																						
5. Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente DELIVERY NOTE : ATTACHED																																							
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; padding: 5px;"> 6. Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern 7. Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke 8. Imballaggio Mode d'emballage Zahl der Frachtstücke 9. Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware GETRAG - 29 COLLI - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY SC_29911098 DESTINATION MAUBEIGE </td> <td style="width: 10%; padding: 5px; vertical-align: top;"> 10. N. di statistica No statistique Nummer der Statistik </td> <td style="width: 15%; padding: 5px; vertical-align: top;"> 11. Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg. </td> <td style="width: 15%; padding: 5px; vertical-align: top;"> 12. Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3 </td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">21460 KG</td> <td></td> </tr> </table>				6. Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern 7. Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke 8. Imballaggio Mode d'emballage Zahl der Frachtstücke 9. Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware GETRAG - 29 COLLI - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY SC_29911098 DESTINATION MAUBEIGE	10. N. di statistica No statistique Nummer der Statistik	11. Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg.	12. Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3			21460 KG																													
6. Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern 7. Numero dei colli Nombre des colis Zahl der Frachtstücke 8. Imballaggio Mode d'emballage Zahl der Frachtstücke 9. Denominaz. corrente della merce / Nature de la marchandise / Art der Ware GETRAG - 29 COLLI - GEARBOXES FOR CAR ASSEMBLY SC_29911098 DESTINATION MAUBEIGE	10. N. di statistica No statistique Nummer der Statistik	11. Peso lordo Kg. Poids brut kg. Bruttogewicht in Kg.	12. Volume m3 Cubage m3 Volumen in m3																																				
		21460 KG																																					
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; text-align: center;">Classe Classe/Klasse</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">Cifra Chiffre/Nummer</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">Lettera Lettre/Brief</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">(ADR)</td> </tr> </table>				Classe Classe/Klasse	Cifra Chiffre/Nummer	Lettera Lettre/Brief	(ADR)																																
Classe Classe/Klasse	Cifra Chiffre/Nummer	Lettera Lettre/Brief	(ADR)																																				
13. Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisungen des Versenders	19. Convenzioni particolari Conventions particulières Spezielle Abkommen																																						
14. Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Anweisungen für die Bezahlung der Fracht <input checked="" type="checkbox"/> Franco / Franco / Franko <input type="checkbox"/> Assegnato / non franco / Unfrei	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">20</td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td>Prezzo trasp / Prix transport / Preis transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abb. / Reduc. / Abzug: -</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Solde / Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Magg./Suppl./Zuschl. +</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20						Prezzo trasp / Prix transport / Preis transport						Abb. / Reduc. / Abzug: -						Saldo / Solde / Saldo						Magg./Suppl./Zuschl. +						TOTAL					
20																																							
Prezzo trasp / Prix transport / Preis transport																																							
Abb. / Reduc. / Abzug: -																																							
Saldo / Solde / Saldo																																							
Magg./Suppl./Zuschl. +																																							
TOTAL																																							
21. Compilato a Etablie a Abgefasst in MODUGNO	15. Rimborsato / Remboursement / Rückerstattung																																						
22. Firma e Timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Versenders	23. Firma e timbro del trasportatore Firma e timbro del trasportatore Targa Motrice N. d'immatricolazione del la motrice Kennzeichen der Zugsmaschine E8097MB/E6142EA Targa Rimorchio Tractor number plate Kennzeichen des Anhängers	24. Merce ricevuta Merchandise reçue Erfahrene Ware Firma e Timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers																																					